



Anlage 2/ Annex 2: Generelles Formblatt für Messservice CT-Analyse/ General form for Measuring Service CT-Analysis - Seite 1 von 3/ page 1 of 3

Um eine reibungsfreie und zeitnahe Bearbeitung Ihres Auftrags zu gewährleisten füllen Sie bitte dieses Formular **vollständig** aus/ for smooth and prompt processing of your order, please fill out **completely**:

1. Batterie/ Battery

(a): Zellbezeichnung/ cell ID: _____

(b): Batterietyp/ cell type: _____

(c): Zellmaße (Länge, Breite, Tiefe)/ geometric dimensions (length, width, depth): _____

(d) Warum ist CT-Evaluierung gewünscht, bitte kurze Beschreibung/ why is CT-evaluation required, please add short description:

(e) Zustandsbeschreibung der Batterie (Foto wenn möglich/ status description of battery (please add photo if possible):

Gehäuse undicht/ battery case untight:	<input type="radio"/> nein/ no <input type="radio"/> ja/ yes <input type="radio"/> unbekannt /unknown
Gehäuse aufgebläht/ battery case swollen:	<input type="radio"/> nein/ no <input type="radio"/> ja/ yes <input type="radio"/> unbekannt/ unknown
Leckage beobachtet/ leakage observed:	<input type="radio"/> nein/ no <input type="radio"/> ja/ yes <input type="radio"/> unbekannt/ unknown
Austritt von Gasen beobachtet/ gas emissions observed:	<input type="radio"/> nein/ no <input type="radio"/> ja/ yes <input type="radio"/> unbekannt/ unknown
Austritt von Flüssigkeiten beobachtet/ spilled liquids observed:	<input type="radio"/> nein/ no <input type="radio"/> ja/ yes <input type="radio"/> unbekannt/ unknown
Kurzschluss angenommen/ short circuit assumed:	<input type="radio"/> nein/ no <input type="radio"/> ja/ yes <input type="radio"/> unbekannt/ unknown
Brandspuren vorhanden/ burn marks observed:	<input type="radio"/> nein/ no <input type="radio"/> ja/ yes <input type="radio"/> unbekannt/ unknown
Weitere Anzeichen, die an der mechanischen Intaktheit der Batterie zweifeln lassen/ further signs which give reason to doubt the mechanic intactness of the package:	<input type="radio"/> nein/ no <input type="radio"/> ja/ yes <input type="radio"/> unbekannt/ unknown

Wenn eine dieser Fragen mit „ja“ oder „unbekannt“ beantwortet wurde, bitte detaillierte Beschreibung/ if you have answered „yes“ or „unknown“ to one or more of these questions, please provide a detailed description:

Wichtig: Bei beschädigten Batterien wird **vorab** das Sicherheitsdatenblatt des verwendeten Elektrolyten benötigt. Ohne das Vorliegen des Sicherheitsdatenblattes kann die Batterie weder angenommen noch untersucht werden./ **Important note:** In case of damaged batteries, please provide MSDS of used electrolyte **in advance**. Without MSDS the battery cannot be accepted nor investigated.

Sicherheitsdatenblatt des verwendeten Elektrolyten wurde vor Lieferung zur Verfügung gestellt/ prior to battery shipment the MSDS of used electrolyte was provided:	<input type="radio"/> nein/ no <input type="radio"/> ja/ yes
---	--

(f) Beobachtungen bezüglich der Batterieleistung (z.B. Spannungsabfall etc. detektiert)/ observations regarding battery functionality (e.g. voltage drop detected):

(g) Wie ist der Ladegrad der Batterie?/ what is battery`s state of charge?

(h) Ist die Batterie transportfähig?/ is the battery transportable?

(i) Wie soll die Batterie entsorgt werden?/ please select option for battery disposal

ZSW-interne Entsorgung/ ZSW-internal disposal (zusätzliche Kosten können anfallen/ additional charges may be payable)

Rücksendung auf Ihre Kosten/ return shipment at your expense

2. Daten/ Data

(a) Ist die Daten-Archivierung am ZSW erwünscht?/ is data archiving at ZSW desired?

nein/ no

ja/ yes (zusätzliche Kosten können anfallen/ additional charges may be payable)

- (b) Wie sollen größere Datenmenge (z.B. für Bildstapel in HD) transferiert werden/ in case of large data amounts (e.g. for HD image stacks), please select transmission option
- via Cloud mit Downloadlink und Passwort/ via cloud with downloadlink and password
 - via Zusendung einer Festplatte/ shipment of hard disc (zusätzliche Kosten können anfallen/ additional charges may be payable)

3. Auswertung/ Evaluation

- (a) O Basic
Transfer der Bildstapel/ transfer of image stacks
- (b) O Basic+
Transfer der Bildstapel und Visualisierung einzelner Querschnitte, Vermessung Zellkomponenten, Alignmentdarstellung, Elektrolytstand, Hinweis auf Anomalien/Defekte inkl. Ursachenvermutung/ Transfer of image stacks and visualization of individual cross-sections, measurement of cell components, visualization of alignment and electrolyte level, description of anomalies/ defects

4. Weitere Hinweise/ Further notes

- (a) Bitte schicken Sie die Zellen erst nach Auftragsbestätigung durch uns zu/ please send the cells only after order confirmation.
- (b) Das ZSW ist immer auf der Suche nach CT-Bildern von Batterien, die zu Promotionszwecken veröffentlicht werden dürfen (z.B. auf der ZSW Website oder Konferenzen/Journalen). Dabei geht es darum, das Können bezüglich der Visualisierung des inneren Aufbaus und Defekten einer Batterie darzustellen. Die Bilder werden völlig anonymisiert, also ohne Bezug zu Kunde, Zellhersteller oder Zellchemie gezeigt. Falls ein entsprechender Transfer der Bildrechte auf das ZSW möglich ist, wird ein Preisnachlass gewährt./ The ZSW is always looking for CT images of batteries that may be published for promotional purposes (such as on the ZSW website or conferences/journals). It is about representing the ability to visualize the internal structure and defects of a battery. The images are shown completely anonymized, without reference to the customer, cell manufacturer or cell chemistry. If a transfer of the image rights to the ZSW is possible, a discount will be granted.
- ZSW darf Bilder zu Promotionszwecken verwenden. Ein entsprechender Preisnachlass wird gewährt/ ZSW may use pictures for promotional purposes. A corresponding discount will be granted.